

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1223/2012 AL COMISIEI

din 18 decembrie 2012

de stabilire a normelor de aplicare a unui contingent tarifar pentru importul de bovine vii în greutate de peste 160 kg originare din Elveția prevăzut de acordul încheiat între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole

(text codificat)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1), în special articolul 144 alineatul (1) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 2172/2005 al Comisiei din 23 decembrie 2005 privind normele de aplicare a unui contingent tarifar pentru importul de bovine vii în greutate de peste 160 kg originare din Elveția prevăzut de acordul încheiat între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la comerțul cu produse agricole (2) a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial (3). Este necesar, pentru motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.
- (2) Acordul încheiat între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole (4) (denumit în continuare „acordul”) prevede deschiderea unui contingent tarifar din Uniune în regim de scutire de taxe vamale pentru importul a 4 600 de capete de bovine vii în greutate de peste 160 de kg și originare din Elveția. Este necesar să se adopte normele de aplicare cu privire la deschiderea și gestionarea acestui contingent tarifar pe o bază anuală.
- (3) Pentru repartizarea contingentului tarifar respectiv și ținând seama de produsele respective, este necesar să se aplice metoda examinării simultane prevăzute la articolul 144 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.
- (4) Pentru a beneficia de acest contingent tarifar, animalele vii trebuie să fie originare din Elveția, în conformitate cu regulile prevăzute la articolul 4 din acord.
- (5) Pentru a se evita specula, cantitățile disponibile în cadrul contingentului tarifar trebuie puse la dispoziția comercianților care pot demonstra comercializarea efectivă a unor cantități semnificative cu țările terțe. Din acest punct de vedere și pentru a asigura o bună gestionare, este necesar să se ceară comercianților respectivi să fi importat minimum 50 de animale în cursul anului care

precedă perioada contingentară anuală respectivă, dat fiind că un lot de 50 de animale poate fi considerat o încărcătură normală. Experiența a demonstrat că achiziția unui lot constituie cerința minimă pentru a putea considera o tranzacție ca reală și viabilă.

- (6) Este necesar să se fixeze o garanție referitoare la drepturile de import, să se elimine posibilitatea transmiterii licențelor de import și să se limiteze, pentru un comerciant, eliberarea licențelor de import la cantitatea pentru care i-au fost atribuite drepturi de import.
- (7) Pentru a asigura egalitatea accesului la contingentul tarifar, garantându-se, în același timp, un număr de animale rentabil din punct de vedere comercial la fiecare cerere, este necesar să se stabilească limite maxime și minime pentru numărul de animale vizat de fiecare cerere.
- (8) Este necesar să se prevadă ca drepturile de import să fie atribuite după o perioadă de reflecție și, după caz, prin aplicarea unui coeficient de atribuire fix.
- (9) În temeiul articolului 130 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, este necesar ca regimul să fie gestionat cu ajutorul licențelor de import. În acest sens, este necesar să se stabilească modalitățile de prezentare a cererilor, precum și informațiile care trebuie să figureze pe cereri și licențe, după caz în completare sau prin derogare de la anumite dispoziții ale Regulamentului (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import (5), Regulamentului (CE) nr. 376/2008 al Comisiei din 23 aprilie 2008 de stabilire a normelor comune de aplicare a sistemului de licențe de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole (6) și ale Regulamentului (CE) nr. 382/2008 al Comisiei din 21 aprilie 2008 privind normele de aplicare a regimului licențelor de import și export în sectorul cărnii de vită și mânzat (7).
- (10) Pentru a-i obliga pe operatori să solicite licențe de import pentru toate drepturile de import atribuite, este necesar să se prevadă că, în ceea ce privește garanția referitoare la drepturile de import, această cerere constituie o cerință principală în sensul Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 282/2012 al Comisiei din 28 martie 2012 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de garanții pentru produsele agricole (8).

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 346, 29.12.2005, p. 10.

(3) A se vedea anexa II.

(4) JO L 114, 30.4.2002, p. 132.

(5) JO L 238, 1.9.2006, p. 13.

(6) JO L 114, 26.4.2008, p. 3.

(7) JO L 115, 29.4.2008, p. 10.

(8) JO L 92, 30.3.2012, p. 4.

- (11) Experiența demonstrează că, pentru a asigura o bună gestionare a contingentului tarifar, este, de asemenea, necesar ca titularii licențelor să fie într-adevăr importatori. Prin urmare, este necesar ca acești importatori să participe activ la achiziția, transportul și importul animalelor respective. În consecință, furnizarea de dovezi atestând aceste activități trebuie să constituie, de asemenea, o cerință principală în ceea ce privește garanția referitoare la licență.
- (12) Pentru a garanta un control statistic riguros al animalelor importate în baza acestui contingent tarifar, este necesar să nu se aplice toleranța prevăzută la articolul 7 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 376/2008.
- (13) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Un contingent tarifar din Uniune în regim de scutire de taxe vamale este deschis în fiecare an pentru perioadele 1 ianuarie-31 decembrie în vederea importului a 4 600 capete de bovine vii originare din Elveția, în greutate de peste 160 kg, care se încadrează la codurile NC 0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59, 0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99, ex 0102 39 10 cu o greutate peste 160 kg sau ex 0102 90 91 cu o greutate peste 160 kg.

Respectivul contingent tarifar are numărul de ordine 09.4203.

(2) Regulile de origine aplicabile produselor prevăzute la alineatul (1) sunt cele prevăzute la articolul 4 din Acordul încheiat între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole.

Articolul 2

(1) În scopul aplicării articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, realizarea de schimburi comerciale cu țările terțe prevăzute de articolul respectiv înseamnă că solicitanții au importat cel puțin cincizeci de animale încadrate la codul NC 0102.

Statele membre pot accepta, ca dovadă a schimburilor comerciale cu țări terțe, copii ale documentelor menționate la articolul 5 paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, cu condiția ca acestea să fie certificate în mod corespunzător de către autoritatea competentă.

(2) O societate rezultată în urma fuziunii unor întreprinderi care dețin fiecare importuri de referință conforme cu cantitatea minimă prevăzută la alineatul (1) își poate întemeia cererea pe aceste importuri de referință.

Articolul 3

(1) Cererile de drepturi de import trebuie să se refere la cel puțin 50 de animale și nu pot avea în vedere mai mult de 5 % din cantitatea disponibilă.

(2) Cererile de drepturi de import trebuie prezentate înainte de ora 13:00, ora Bruxelles-ului, în ziua de 1 decembrie care precedă perioada contingentară anuală respectivă.

(3) După verificarea documentelor prezentate, statele membre comunică Comisiei, în termen de zece zile lucrătoare de la sfârșitul perioadei de depunere a cererilor, cantitățile totale solicitate.

Prin derogare de la dispozițiile articolului 6 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, se aplică articolul 11 din prezentul regulament.

Articolul 4

(1) Drepturile de import se acordă începând cu cea de a șaptea zi și cel târziu în cea de a șaisprezecea zi lucrătoare de la încheierea perioadei de comunicare menționate la articolul 3 alineatul (3) primul paragraf.

(2) În cazul în care aplicarea coeficientului de atribuire menționat la articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 are ca rezultat o cantitate mai mică de cincizeci de capete pe cerere, atribuirea se face de către statele membre respective, prin tragere la sorți, pentru loturi de drepturi de import de cincizeci de capete fiecare. În cazul în care rămâne o cantitate de mai puțin de cincizeci de capete, această cantitate reprezintă un singur lot.

(3) În cazul în care aplicarea dispozițiilor de la alineatul (2) are ca rezultat alocarea unui număr mai mic de drepturi de import decât cel solicitat, se eliberează fără întârziere o parte proporțională din garanția constituită în conformitate cu articolul 5 alineatul (1).

Articolul 5

(1) Garanția referitoare la drepturile de import este fixată la 3 EUR pe cap. Aceasta trebuie depusă la autoritatea competentă împreună cu cererea de drepturi de import.

(2) Pentru cantitatea atribuită trebuie solicitate licențe de import. Această obligație este o cerință principală în sensul articolului 19 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 282/2012.

(3) În cazul în care aplicarea coeficientului de atribuire prevăzut la articolul 4 alineatul (2) are ca rezultat atribuirea unei cantități de drepturi de import mai mică decât cantitatea solicitată, o parte proporțională din garanția constituită este eliberată imediat.

Articolul 6

(1) Importul cantităților atribuite este condiționat de prezentarea unuia sau mai multor licențe de import.

(2) Cererile de licențe nu pot fi prezentate decât în statul membru unde comerciantul și-a depus cererea de drepturi de import în cadrul contingentului tarifar și a obținut drepturile solicitate.

Fiecare licență de import eliberată are ca rezultat o reducere corespunzătoare a drepturilor de import obținute și eliberarea proporțională, fără întârziere, a unei părți proporționale din garanția constituită în conformitate cu articolul 5 alineatul (1).

(3) Licențele de import sunt eliberate la cerere și pe numele comerciantului care a obținut drepturi de import.

(4) Cererea de licență și licența cuprind următoarele mențiuni:

(a) la rubrica 8, țara de origine și mențiunea „da” este marcată cu o cruce;

(b) la rubrica 16, unul sau mai multe dintre următoarele coduri NC:

0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59,
0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99,
ex 0102 39 10 cu o greutate peste 160 kg sau
ex 0102 90 91 cu o greutate peste 160 kg;

(c) la rubrica 20, numărul de ordine al contingentului tarifar (09.4203) și cel puțin una dintre mențiunile enumerate în anexa I.

Licențele obligă la importul din Elveția.

Articolul 7

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, licențele de import eliberate în conformitate cu prezentul regulament nu sunt transmisibile.

(2) Acordarea unei licențe de import este condiționată de constituirea unei garanții de 20 de EUR pe cap, alcătuită din următoarele elemente:

(a) garanția de 3 EUR prevăzută la articolul 5 alineatul (1); și

(b) suma de 17 EUR pe care solicitantul o depune împreună cu cererea de licență.

(3) În conformitate cu articolul 48 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, taxa din tariful vamal comun aplicabil la data acceptării declarației de punere în liberă circulație se percepe în întregime pentru toate cantitățile importate care le depășesc pe cele indicate pe licența de import.

(4) Prin derogare de la dispozițiile capitolului III secțiunea 4 din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, garanția nu poate fi eliberată atât timp cât nu s-a făcut dovada că titularul licenței și-a asumat responsabilitatea comercială și logistică a achiziției, transportului și efectuării formalităților vamale în vederea punerii în liberă circulație a animalelor respective. Această dovadă constă cel puțin în:

(a) originalul facturii comerciale sau o copie certificată corespunzătoare întocmită în numele titularului licenței de către vânzător sau reprezentantul acestuia, ambele fiind întocmite în Elveția, precum și dovada plății de către titularul licenței sau a deschiderii de către acesta a unui acreditiv documentar irevocabil în favoarea vânzătorului;

(b) documentul de transport, întocmit în numele titularului licenței, pentru animalele respective;

(c) dovada că mărfurile au fost declarate în vederea punerii lor în liberă circulație și din care să rezulte faptul că titularul licenței este destinatarul, menționând numele și adresa acestuia.

Articolul 8

Dispozițiile Regulamentelor (CE) nr. 1301/2006, (CE) nr. 376/2008 și (CE) nr. 382/2008 se aplică sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament.

Articolul 9

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, Comisiei i se comunică de către statele membre:

(a) până cel târziu la 28 februarie, după încheierea fiecărei perioade de contingent tarifar de import, cantitățile de produse, inclusiv comunicările „niciuna”, pentru care au fost eliberate licențe de import în cursul perioadei anterioare de contingent tarifar de import;

(b) până cel târziu la 30 aprilie, după încheierea fiecărei perioade de contingent tarifar de import, cantitățile de produse, inclusiv comunicările „niciuna”, la care se referă licențele de import neutilizate sau parțial utilizate și care corespund diferenței dintre cantitățile înscrise pe versoul licențelor de import și cele pentru care acestea au fost eliberate.

(2) Până cel târziu la 30 aprilie, după încheierea fiecărei perioade de contingent tarifar de import, statele membre transmit Comisiei date referitoare la cantitățile de produse puse în liberă circulație, în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006.

(3) În cazul comunicărilor menționate la alineatele (1) și (2), cantitățile sunt exprimate în capete și pentru fiecare categorie de produse indicate în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 382/2008.

Articolul 10

Regulamentul (CE) nr. 2172/2005 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

Articolul 11

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2012.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

Mențiuni la care se face referire în articolul 6 alineatul (4) litera (c)

- în limba bulgară: Регламент за изпълнение (ЕС) № 1223/2012
- în limba spaniolă: Reglamento de Ejecución (UE) n° 1223/2012
- în limba cehă: Prováděcí nařízení (EU) č. 1223/2012
- în limba daneză: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 1223/2012
- în limba germană: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1223/2012
- în limba estonă: Rakendusmäärus (EL) nr 1223/2012
- în limba greacă: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1223/2012
- în limba engleză: Implementing Regulation (EU) No 1223/2012
- în limba franceză: Règlement d'exécution (UE) n° 1223/2012
- în limba italiană: Regolamento di esecuzione (UE) n. 1223/2012
- în limba letonă: Īstenošanas regula (ES) Nr. 1223/2012
- în limba lituaniană: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1223/2012
- în limba maghiară: 1223/2012/EU végrehajtási rendelet
- în limba malteză: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1223/2012
- în limba neerlandeză: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1223/2012
- în limba polonă: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1223/2012
- în limba portugheză: Regulamento de Execução (UE) n.º 1223/2012
- în limba română: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1223/2012
- în limba slovacă: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1223/2012
- în limba slovenă: Izvedbena uredba (EU) št. 1223/2012
- în limba finlandeză: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1223/2012
- în limba suedeză: Genomförandeförordning (EU) nr 1223/2012

ANEXA II

Regulamentul abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul (CE) nr. 2172/2005 al Comisiei
(JO L 346, 29.12.2005, p. 10)

Regulamentul (CE) nr. 1869/2006 al Comisiei
(JO L 358, 16.12.2006, p. 49)

Regulamentul (CE) nr. 1965/2006 al Comisiei
(JO L 408, 30.12.2006, p. 27)

Doar articolul 8 și anexa IX

Regulamentul (CE) nr. 749/2008 al Comisiei
(JO L 202, 31.7.2008, p. 37)

Doar articolul 3

Regulamentul (CE) nr. 1267/2008 al Comisiei
(JO L 338, 17.12.2008, p. 37)

ANEXA III

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 2172/2005	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (4)	Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 3 alineatul (2)	Articolul 3 alineatul (1)
Articolul 3 alineatul (3) primul paragraf	Articolul 3 alineatul (2)
Articolul 3 alineatul (3) al doilea paragraf	—
Articolul 3 alineatul (5)	Articolul 3 alineatul (3)
Articolele 4, 5 și 6	Articolele 4, 5 și 6
Articolul 7 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 7 alineatul (3)	Articolul 7 alineatul (2)
Articolul 7 alineatul (5)	Articolul 7 alineatul (3)
Articolul 7 alineatul (6)	Articolul 7 alineatul (4)
Articolul 8	Articolul 8
Articolul 8a alineatul (1)	Articolul 9 alineatul (1)
Articolul 8a alineatul (2) primul și al doilea paragraf	Articolul 9 alineatul (2)
Articolul 8a alineatul (3)	Articolul 9 alineatul (3)
—	Articolul 10
Articolul 9	Articolul 11
Anexa II	Anexa I
—	Anexa II
—	Anexa III